

Lesson 5. The Tortoise and the Hare: The Full Story

You / have heard or read[용법:과거분사] / the story of the tortoise and the hare, / [haven't/didn't]¹⁾ you?

직) 여러분은 / 듣거나 읽어 본 적이 있다 / 토끼와 거북이의 이야기를 / 그렇지 않나요?

의) 여러분은 토끼와 거북의 이야기를 듣거나 읽어 본 적이 있습니다, 그렇지 않나요?

※ have heard or read : 현재완료 시제의 경험적 용법

※ 부가의문문 : 긍정문, 부정?[그렇지 않나요?] / 부정문, 긍정?[그렇지요?]

※ 현재완료의 부정 : have를 조동사 취급하여 have not[=haven't]

But / do you know / [that/what]²⁾[용법:접속사] the story / [actually/actual]³⁾ [has/have]⁴⁾ / a sequel?

직) 그러나 / 당신은 알고 있나요? / 그 이야기가 / 실제로 가지고 있다는 것을 / 후편을

의) 그러나 당신은 그 이야기가 후편을 가지고 있다는 것을 알고 있나요?

Before getting to that[=sequel], let's [read/reads]⁵⁾ / the first part of the story.

직) 그것을 읽기 전에 / 읽어보자 / 그 이야기의 첫 부분을

의) 그것을 읽기 전에 이야기의 첫 부분을 읽어보자.

Once upon a time, / a tortoise and a hare / had an argument / about {who[의,S] was[V] faster}{간접의문문}.

직) 옛날에 / 거북이와 토끼는 / 논쟁을 했다 / 누가 더 빠른지에 대하여

의) 옛날에, 거북이와 토끼는 누가 더 빠른지에 대하여 논쟁을 했습니다.

They / decided [settling/to settle]⁶⁾ the argument / with a race.

직) 그들은 / 논쟁을 끝내기로 결심했다. / 경주로

의) 그들은 경주로 그 논쟁을 끝내기로 결심했습니다.

They agreed on a route / and [started/start]⁷⁾[agreed와 병렬] off the race. /

직) 그들은 / 경로에 대해 동의했다 / 그리고 경주를 시작했다.

의) 그들은 경로에 대해 동의했고, 경주를 시작했다.

The hare [shoot/shot]⁸⁾[ran과 병렬] ahead and ran [quickly/quick]⁹⁾[ran이라는 동사를 수식] for some time.

※ [V]병렬

의) 토끼는 앞으로 튀어나가 한동안 매우 빨리 달렸습니다.

※ 명사를 수식 → 형용사 / 명사 외 수식 → 부사 [(박)명수형을 기억하자]

Then, [knowing/known]¹⁰[=after he knew] / [that/what]¹¹[용법:접속사] he[=the hare] / was far ahead of the tortoise, / he / thought / (that)[용법:접속사] he / would sit / under a tree / for a short time / and [relaxes/relax]¹²[sit과 병렬구조] / before [continuing/continue]¹³ / the race.

직) 그때 / 알고나서 / 그가 / 거북이보다 훨씬 더 앞서 있다는 것을 / 그는 / 생각했다 / 그가 / 앉아서 / 나무 아래에 / 잠시동안 / 쉬어야겠다고 / 계속하기 전에 / 경주를

의) 그때 그가 거북이보다 훨씬 더 앞서 있다는 것을 알고 나서 그는 그가 나무 아래에 잠시동안 앉아서 경주를 계속하기 전에 쉬어야겠다고 생각했다.

※ 9) []뒤 문장의 (S)인 he와 동사know의 관계가 능동이므로 knowing

He sat under the tree and [fell/fall]¹⁴[sat과 병렬] asleep.

의) 그는 나무 아래에 앉아서 잠이 들었다.

While slowly walking[=While the tortoise slowly walked] on and on, / the tortoise / overtook / him[=the hare] / and soon / [finishes/finished]¹⁵[overtook과 병렬] the race. /

직) 천천히 계속해서 걷는 동안에 / 거북이는 / 따라 잡았다 / 그를 / 그리고 곧 / 경주를 끝냈다.

의) 천천히 계속해서 걷는 동안에 거북이는 그를 따라잡았고 곧 경주를 끝냈다.

The hare / [wake/woke]¹⁶[realized와 병렬] up / and realized / [that/what]¹⁷[용법:접속사] he / [lost/had lost]¹⁸ / the race.

※ {V}병렬

직) 토끼는 / 깨어났다 / 그리고 깨달았다 / 그가 / 졌다는 것을 / 경주에서

의) 토끼는 깨어났고 그가 경주에서 졌다는 것을 깨달았다.

※ 깨달은 시점 보다 경주에서 진 사실이 더 앞선 시제 이므로 과거완료시제로 표현한다.

However, / from the ending of this part of the story, / the sequel / [starts/start]¹⁹.

직) 그러나 / 그 이야기의 이 부분의 끝에서부터 / 후편이 / 시작된다.

의) 그러나 그 이야기의 이 부분의 끝에서부터 후편이 시작된다.

The hare / [was/had]²⁰ [disappointed/disappointing]²¹ / [at/for]²² losing[용법:동명사] / the race / and he / [did/was]²³ some self-questioning / for several days.

직) 토끼는 / 실망했다 / 패배한 것에 / 경주에서 / 그리고 그는 / 반성을 했다 / 며칠동안

의) 토끼는 경주에서 패배한 것에 실망했고 그는 며칠동안 반성을 했다.

He[=the hare] / should have tried / harder / at that time.

직) 그는 / 노력했어야 했는데 / 더 열심히 / 그 때

의) 그는 그 때 좀 더 열심히 노력했어야 했다.

※ should have p.p : ~했어야 했는데[실제로는 하지 않았다.]

He / [lost/had lost]²⁴⁾ / the race / [because/because of]²⁵⁾ / he / [was/had been]²⁶⁾
overconfident./

직) 그는 / 패배하였다 / 경주에서 / 왜냐하면 / 그가 / 자만했기 때문에

의) 그는 그가 자만했기 때문에 경주에서 패배하였다.

※ 반성을 하고 있는 현시점[과거]보다 더 이전의 시점이므로 과거완료 시제를 활용

Therefore, / he / challenged / the tortoise / to another [race/races]²⁷⁾.

직) 그러므로 / 그는 / 도전했다 / 거북이에게 / 또다른 경주로

의) 그러므로 그는 거북이에게 또다른 경주로 도전했다.

※ another + 단수명사

The tortoise agreed.

의) 거북이는 동의하였다.

As soon as / the race / started, / the hare / went all out / and [ran/run]²⁸⁾[went와 병렬] /
without stopping[용법:동명사] / from start to finish.

직) ~하자마자 / 경주가 / 시작하자 / 토끼는 / 전력을 다했다 / 그리고 달렸다 / 멈추지 않고
/ 시작부터 끝까지

의) 경주가 시작하자마자 토끼는 전력을 다했고, 시작부터 끝까지 멈추지 않고 달렸다.

Can you guess the result?

의) 당신은 결과를 추측해볼 수 있나요?

He won by several [miles/mile]²⁹⁾.

의) 그는 몇 마일 차이로 이겼다.

However, the story didn't end there.

직) 그러나 그 이야기는 거기서 끝나지 않았다.

This time, / it was the tortoise's turn / to continue[to(V)의 형용사적 용법][turn을 수식] the story.

직) 이번에는 / 거북이의 차례였다. / 이야기를 이끌어 나갈

의) 이번에는 이야기를 이끌어 나갈 거북이의 차례였다.

After losing[=After the tortoise lost] the race, / the tortoise / did some thinking / and [realized/realizing]³⁰⁾[did와 병렬] / [that/what]³¹⁾[용법:접속사] there [was/were]³²⁾[V] no way[S] / (how)(X) he / could beat / the hare / in a race / the way / (how)(X) it[=race] / was currently [designed/designing]³³⁾[수동].

직) 경기에서 진 후 / 거북이는 / 몇 가지 생각을 했다 / 그리고 깨달았다 / 방법이 없다 / 그가 / 이길 수 있는 / 토끼를 / 경주에서 / 방식으로는 / 그것이 / 현재의 설계된[=달리는]

의) 경기에서 진 후, 거북이는 몇 가지의 생각을 했고, 그가 경주에서 그것이 현재의 설계된 방식으로는 토끼를 이길 수 있는 방법이 없다는 것을 깨달았다.

※ 관계부사가 있는 구문에서 the way 와 how가 함께 쓰일 수는 없다.

He / thought / for a while, / and [then/than]³⁴⁾ / [challenged/challenges]³⁵⁾[thought와 병렬] / the hare / to another race, / but on a [slightly/slight]³⁶⁾[different를 수식] different route.

직) 그는 / 생각했다 / 잠시동안 / 그리고 나서 / 도전했다 / 토끼에게 / 다른 경주로 / 그러나 약간은 다른 경로 였다.

의) 그는 잠시동안 생각하고 나서 토끼에게 다른 경주로 도전했다. 그러나 약간은 다른 경로였다.

The hare agreed.

의) 토끼는 동의했다.

They started off.

의) 그들은 출발했다.

In keeping / his self-made promise / to go[to(V)의 형용사적 용법][promise를 수식] fast and not stop, / the hare / took off / and [ran/run]³⁷⁾[took과 병렬] / at top speed / until / he[=hare] / came to a broad river. /

직) 지키면서 / 그의 자신과의 약속을 / 빠르게 달리고 멈추지 않겠다는 / 토끼는 / 출발했다 / 그리고 / 달렸다 / 최고 속도로 / 때까지 / 그가 / 큰 강에 다다를 때

의) 빠르게 달리고 멈추지 않겠다는 그의 자신과의 약속을 지키면서 토끼는 출발해도 그가 큰 강에 다다를 때 까지 최고속도로 달렸다.

The finish line / was a couple of miles / on **[the other/another]³⁸⁾** side of the river.

직) 결승선은 / 몇 마일 떨어져 있었다 / 강의 반대편에

의) 결승선의 강의 반대편에 몇 마일 떨어져 있었다.

The hare / sat there, / **wondering[=while he was wondering]** / **what to do[=what he[=hare] should do]**.

직) 토끼는 / 그곳에 앉았다. / 생각하면서 / 무엇을 해야할지

의) 토끼는 무엇을 해야할지 생각하면서 그곳에 앉았다.

※ 의문사 to(V) = 의문사 (S) should (V)

In the meantime, / the tortoise / caught up to the hare, / [got/getting]³⁹⁾**[caught와 병렬]** into the river, / swam**[병렬]** to the opposite bank, / continued**[병렬]** walking, / and finished**[병렬]** / the race.

직) 그 동안 / 거북이는 / 토끼를 따라 잡았다 / 강으로 뛰어들었다 / 반대편 강둑으로 수영했다 / 계속해서 걸었다 / 그리고 끝냈다 / 경주를

의) 그 동안, 거북이는 토끼를 따라잡고, 강으로 뛰어들었고, 반대편 강둑으로 수영했고, 계속해서 걸어서 경주를 끝냈다.

※ In the meantime = meanwhile

[Even though/Despite]⁴⁰⁾ the tortoise / won / the third race, / the story / still did not end.

직) 비록 / 거북이가 / 이겼지만 / 세 번째 경주를 / 그 이야기는 / 여전히 끝나지 않았다.

의) 비록 거북이가 세 번째 경주를 이겼지만 그 이야기는 여전히 끝나지 않았다.

The story **[continues/continue]⁴¹⁾**.

의) 그 이야기는 계속된다.

※ even though = though = even if = although + 절(S + V)

※ despite = in spite of + 구(단어)

The hare and the tortoise, / by this time, / **[became/had become]⁴²⁾** **pretty[=very]** good friends, / and / they / did some thinking / together.

직) 토끼와 거북이는 / 이번에는 / 매우 좋은 친구가 되었다. / 그리고 / 그들은 / 생각을 했다 / 함께

의) 토끼와 거북이는 이번에는 매우 좋은 친구가 되었고, 그들은 함께 생각을 해보았다.

※ 함께 생각을 하기 전에 친구가 되었으므로 친구가 된 것은 과거완료시제를 활용한다.

Both / realized / [that/what]⁴³⁾[용법:접속사] the previous race / could have [run/been run]⁴⁴⁾
[수동] much better.

직) 둘은 / 깨달았다 / 이전의 경주가 / 훨씬 더 잘 달려질 수 있었다는 것을

의) 둘은 이전의 경주가 훨씬 더 잘 달려질 수 있다는 것을 깨달았다.

※ could have p.p : ~할 수 있었을 텐데...

※ 비교급 강조 : much = even = still = far = a lot = 훨씬

So[연결어] / they / decided [doing/to do]⁴⁵⁾ the last race / again / but [to run/running]⁴⁶⁾
[to do와 병렬] / as a team / this time.

직) 그러므로 / 그들은 / 마지막 경주를하기로 결정했다 / 다시 / 그러나 달리기로 / 팀으로 /
이번에는

의) 그러므로 그들은 다시 마지막 경주를 하지만 이번에는 팀으로서 달리기로 결정했다.

They / started off, / and the hare / carried the tortoise on his back / till the riverbank.

직) 그들은 / 출발했다 / 그리고 / 토끼는 / 거북이를 등에 업고 갔다 / 강둑 까지

의) 그들은 출발했고 토끼는 거북이를 등에 업고 강둑까지 갔다.

There, the tortoise took over and swam[took과 병렬] across with the hare on his back.

직) 그곳에서 / 거북이는 / 말았다 / 그리고 수영해서 건넜다 / 토끼를 그의 등에 업고

의) 그곳에서 거북이는 토끼를 말아 그의 등에 얹고 수영해서 건넜다.

On the opposite bank, / the hare / again carried / the tortoise, / and they / reached /
the finish line / together.

직) 반대편 강둑에서 / 토끼는 / 다시 옮겼다 / 거북이를 / 그리고 그들은 / 도달했다 / 결승선
에 / 함께

의) 반대편 강둑에서 토끼는 다시 거북이를 옮겼고 그들은 결승선에 함께 도달했다.

They both / felt / a greater sense of satisfaction / than / they / [felt/had felt]⁴⁷⁾ / earlier.

직) 그들 둘 모두 / 느꼈다 / 더 큰 만족감을 / 보다 / 그들이 / 느꼈던 것 / 이전에

의) 그들 둘 모두 그들이 이전에 느꼈던 것 보다 더 큰 만족감을 느꼈다.

For now, the story [ends/end]⁴⁸⁾ here.

의) 이제 이야기는 여기서 끝난다.

느리지만 꾸준히!
나중에 후회할텐가! 지금 공부할텐가!

with wonnys[cafe.naver.com/englishwithwonnys]
교과서 분석노트
(영어_지악_민찬규_Lesson_5)

Nobody / knows / if[=whether] [these/this]⁴⁹⁾ two friends / [holds/will hold]⁵⁰⁾ / [another/other]⁵¹⁾ race.

직) 아무도 / 알지 못한다 / 인지 아닌지 / 이 두 친구들이 / 할지 / 또 다른 경주를

의) 아무도 이 두 친구들이 또 다른 경주를 할지 알지 못한다.

If they do[=hold the race], / then what / will happen / and / who / will win the race? / Can you guess?

직) 만약 그들이 그렇다면 / 그러면 무슨 일이 / 생길까 / 그리고 / 누가 / 경주에서 승리할까? / 당신은 추측할 수 있나요?

의) 만약 그들이 그렇다면 무슨 일이 생기고 누가 경주에서 승리할까요? 당신은 추측할 수 있나요?

Supplementary Reading

After the Story of "The Ant and the Grasshopper"

‘개미와 베짚이’의 뒷이야기

Once upon a time, / in a field, / a grasshopper / was spending / his summer days / [singing/to sing]⁵²⁾ and [dancing/to dance]⁵³⁾.

직) 옛날에 / 들판에서 / 베짚이가 / 보내고 있었다 / 그의 여름날을 / 노래를 부르고 춤을 추면서

의) 옛날에, 들판에서 베짚이가 그의 여름날을 노래를 부르고 춤을 추며 보내고 있었다.

He had plenty of food at that time.

의) 그는 그 당시에 풍족한 식량을 가지고 있었다.

On the other hand[연결어], an ant / was working / hard / to collect[to(V)의 부사적 용법(목적)] / food / to prepare[to(V)의 형용사적 용법][food를 수식] for the winter.

직) 반면에 / 개미는 / 일하고 있었다 / 열심히 / 모으기 위해서 / 음식을 / 겨울을 준비할

의) 반면에 개미는 겨울을 준비할 음식을 모으기 위해 열심히 일하고 있었다.

When the winter came, / the grasshopper / had no food / and [found/founded]⁵⁴⁾ / [himself/him]⁵⁵⁾ / [dying/died]⁵⁶⁾ of hunger.

직) 겨울이 왔을 때 / 베짚이는 / 음식이 없었다 / 그리고 발견했다 / 그 자신이 / 굶주림으로 죽어가고 있는 것을

의) 겨울이 왔을 때, 베짚이는 음식이 없었고 그 자신이 굶주림으로 죽어가고 있는 것을 발견했다.

He[=grasshopper] felt hopeless.

의) 그는 희망이 없다고 느꼈다.

At that time, / the ant / came to his house / with food / (that)[용법:목적관대][생략가능] he[=ant] / [had/has]⁵⁷⁾ collected / in the summer.

직) 그때 / 개미는 / 그의 집에 왔다 / 음식을 가지고 / 그가 / 모았던 / 여름에

의) 그때, 개미는 그가 여름에 모았던 음식을 가지고 그의 집에 왔다.

※ 음식을 모은 것은 개미가 베짚이의 집에 왔던 것 보다 과거에 있으므로 과거완료 시제를 활용한다.

The grasshopper could hardly believe his luck.

의) 베짱이는 그의 행운을 믿을 수가 없었다.

※ **hardly** : 거의 ~하지 않다 [=seldom=scarcely=rarely=barely]

After [having/had]⁵⁸⁾[=After he had] a great dinner, the grasshopper asked, "Why have you done this?"

의) 성대한 저녁 식사를 한 후, 베짱이가 물었다. "당신은 왜 이렇게 했나요?"

※ **this** = the ant came to his house with food and had a great dinner

You / worked so hard / **to gather**[to(V)의 부사적 용법(목적)] food / all summer, / while I / did nothing / but sing and dance!"

직) 당신은 / 아주 열심히 일했어요 / 음식을 모으기 위해서 / 여름 내내 / 반면에 나는 / 아무 것도 하지 않았어요 / 노래와 춤을 제외하고는

의) 당신은 음식을 모으기 위해서 여름 내내 아주 열심히 일했어요. 반면에 나는 노래와 춤을 제외하고는 아무것도 하지 않았어요.

The ant smiled and explained, "Why, Mr. Grasshopper, don't you know?"

의) 개미가 미소를 짓고 설명했다. "Mr. Grasshopper, 왜 당신은 모르나요?"

Gathering[용법:동명사][S] food **[is/are]⁵⁹⁾[V]** not hard work for an ant.

의) 식량을 모으는 것은 개미에게 어려운 일이 아닙니다.

Before you came along, summer days seemed **[going/to go]⁶⁰⁾** very slowly.

의) 당신이 함께 하기 전에, 여름날은 매우 천천히 가는 것 같았어요.

※ **summer days seemed [going/to go]⁶¹⁾ very slowly**

= **it seemed that summer days went very slowly**

But this summer, / with your singing and dancing, / my friends and I / could find / real pleasure / in our work.

직) 그러나 이번 여름에 / 당신의 노래와 춤으로 / 나의 친구들과 나는 / 발견할 수 있었습니다 / 진정한 기쁨을 / 우리의 일에서

의) 그러나 이번 여름에, 나의 친구들과 나는 당신의 노래와 춤으로 우리의 일에서 진정한 기쁨을 발견할 수 있었습니다.

Thanks to you, our work was not that [boring/bored]⁶²⁾.

의) 당신 덕분에 우리의 일은 그렇게 지루하지 않았다.

※ **Thanks to** = due to = owing to

So we really appreciated that."

의) 그래서 우리는 정말로 그것에 감사했다.

※ **that** = work was not that boring.

So, from that day on, the grasshopper and the ant worked together.

의) 그래서 그날 이후로 베짚이와 개미는 함께 일했다.

They contributed their unique talents {to make[V]}{to(V)의 부사 적 용법(목적)} the other's work[O] [lighter/more lightly][C]⁶³⁾.

의) 그들은 서로의 일을 가볍게 하는 것에 그들의 독특한 재능을 기여했다.

선택문제 정답

- 1) haven't
- 2) that
- 3) actually
- 4) has
- 5) read
- 6) to settle
- 7) started
- 8) shot
- 9) quickly
- 10) knowing
- 11) that
- 12) relax
- 13) continuing
- 14) fell
- 15) finished
- 16) woke
- 17) that
- 18) had lost
- 19) starts
- 20) was
- 21) disappointed
- 22) at
- 23) did
- 24) had lost
- 25) because
- 26) had been
- 27) race
- 28) ran
- 29) miles
- 30) realized
- 31) that
- 32) was

- 33) designed
- 34) then
- 35) challenged
- 36) slightly
- 37) ran
- 38) the other
- 39) got
- 40) Even though
- 41) continues
- 42) had become
- 43) that
- 44) been run
- 45) to do
- 46) to run
- 47) had felt
- 48) ends
- 49) these
- 50) will hold
- 51) another
- 52) singing
- 53) dancing
- 54) found
- 55) himself
- 56) dying
- 57) had
- 58) having
- 59) is
- 60) to go
- 61) to go
- 62) boring
- 63) lighter